

Upcoming Events

3/5 Fri	6:30pm	Mass to commemorate the suffering of the Sacred Heart of Jesus. All are welcome.	Asiana Centre
4/5 Sat	5pm	The Holy Family sodality will be holding a spiritual gathering and recite the Rosary before Mass. All members are cordially invited to participate.	Asiana Centre
Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mr. Robert Liu on 0403 071 633 for details.			
New Cantonese Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Eddie Ho on 0416 092 148 for details.			St. Peter Julian's Church, Haymarket or Asiana Centre, Ashfield
New Mandarin Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. It meets every Sunday at 10:30am.			Asiana Centre, Ashfield
Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Pauline Woo on 0412 198 698 for details.			

Asiana Centre will be celebrating its Golden Jubilee on 1/6/2013. The celebration will start with a 4pm Mass at Asiana Centre and then follow by a buffet dinner at 6pm at Burwood RSL Club. All are welcome to come and share their joy. Please order tickets from your group leaders as well as wardens after Sunday Mass.

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: accawebsite@yahoo.com.au
 互聯網網址: www.ccp.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

丙年復活期第五主日 2013 年 4 月 28 日
 Fifth Sunday of Easter (Year C), 28th April 2013



團體活動

3/5 星期五	晚上六時半	彌撒紀念耶穌聖心所受的苦難。歡迎各位參加。	亞洲中心
4/5 星期六	下午五時	聖家善會舉辦每月靈修聚會並誦唸玫瑰經。誠邀各位會員參加。	亞洲中心
再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。目的為幫助信友重溫或認識教理。歡迎各位參加。			
聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。			
中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向廖慶韶先生 (0403 071 633) 查詢。			
粵語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。請介紹未信主的親友參加。請向何先生查詢。電話: 0416 092 148。亦歡迎信友參加更新信仰。			華埠聖伯多祿朱利安教堂或亞洲中心
國語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週日上午十時半在 Ashfield 上課。請介紹未信主的親友參加。請向 Pauline Woo 女士查詢。電話: 0412 198 698。亦歡迎信友參加更新信仰。			亞洲中心

亞洲中心將於六月一日慶祝成立五十週年。於是日下午四時假亞洲中心舉行感恩祭並於晚上六時假寶活退伍軍人俱樂部舉行聚餐。歡迎各位參加。請向各善會負責人或彌撒後向工作人員訂票。

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (粵語和英語)
 主日上午十一時 (粵語)

信德 - 超越眼睛所能看見的

徐穎怡

在 2011 年一個星期五晚上，於聖神宮殿祈禱會的小組覆手祈禱聚會中，小組內其中一位組員給了我一個信息：天主會賜我一副望遠鏡使我能超越現在所能看到的。那時候，我感激地接受了這信息，但卻不知道它當中的含意。

在 2012 八月的時候，我有幸地透過所屬公司參與一個社會共融計劃，去到位於西澳的East Kimberley，逗留了一個月。這個 Jawun¹計劃是把來自澳洲不同機構的參與者和當地土著團體及社區聯繫起來，這些參與者將他們的專業知識帶到一些Jawun有需要的地方。這計劃的中心思想就是提高土著社區自力更生能力、創業活動及業務規劃等，而不是倚賴被動的社會福利¹。

回來雪梨以後藉着個人反思，我才慢慢地開始明白天主賜給我的望遠鏡是要將我的眼界廣大，看到超越自己身處之地，更教導我透過天主的眼睛來看事物。

我從未想過自己會乘搭超過十小時的飛機去到澳洲的另一面，踏足 East Kimberley 這片土地。而我更加從未想過自己會跟另外四個參加這項目的外派同事留在 Warmun，一個只有三百人居住的偏遠土著社區。

我所負責的項目是跟另一個從雪梨來的同事一起幫助土著發展一個商業案例，以獲得資金來興建一個新的社區商店。在透過跟當地居民的會談中，我便越能體會到有許多的社會問題正在損耗着這

個社區，當中包括酗酒及暴力問題。在逗留期間我曾經非常失落，因從我的所見所聞中，我感到這地方只帶着少許希望。

但是，我漸漸明瞭天主的臨在並不局限於雪梨教會的牆壁內，而我所看到的只是透過自己的肉眼來看事情。每逢星期一，有少部份當地人包括社區內的長者會聚集在學校的場地上，一起參與彌撒及為年青人向天主聖神祈求力量和指引。即使在困難中，他們繼續在背後因着對基督的信賴和希望為自己的社區代禱。

在今次跟當地人相處的旅程中，我感到天主時時刻刻的臨在，特別是在我獨個兒參加的女子宿夜露營之旅。這宿夜露營之旅是由兩位區議會成員邀請我參與，她們再三地保證會照顧我，縱然一開始我有點猶豫，但最後我還是去了。在那兩天裏，她們對我的歡迎及無微不至的照顧令我深受感動。她們友善的對待包括在營火會中為我分配到最好的肉，給我倒茶至確保我沒有走得太遠而被野狗襲擊不等。這兩位女士愛德的行為在不知不覺中確實地表現了耶穌教導的核心：「因為我餓了，你們給了我吃的；我渴了，你們給了我喝的；我作客，你們收留了我。」(瑪 25:35)

儘管社區依然存在着很多的問題，但天主教導了我用新的眼光來看事物。我相信 Warmun 社區是有希望的，因為我在許多當地人身上看到了潛能，同時我也相信他們每週代禱的力量，為天主，一切都是可能的(瑪 19:26)。即使在澳洲最偏遠的地方，天主依然臨在。

教宗方濟說：「耶穌教導我們另一個方法：走出去。走出去分享你的見證，走出去和你的弟兄接觸，走出去和他人分享，走出去發問；讓聖言充滿你的身與心靈。」我感謝天主賜予我這副望遠鏡，讓我走出去看，走出去和他人分享，走出去發問。

¹ www.jawun.org.au